



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1996/777  
24 September 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ ПРИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 24 СЕНТЯБРЯ 1996 ГОДА  
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Мы хотели бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы довести до сведения Совета Безопасности последнюю информацию, поскольку Совет сейчас рассматривает вопрос о принятии последующих мер в связи с официальной отменой санкций, введенных резолюцией 1022 (1995):

1. В соответствии с условиями Дейтонского/Парижского соглашения Союзная Республика Югославия обязана в рамках усилий по поддержанию прочного мира безоговорочно и незамедлительно установить нормальные дипломатические отношения с Боснией и Герцеговиной. Союзная Республика Югославия отказывается установить такие отношения, несмотря на то, что мы уже давно представили свои предложения на этот счет.

2. Международный трибунал по военным преступлениям призвал Союзную Республику Югославию и "Сербское образование", Республику Сербскую, на территории Боснии и Герцеговины к полному сотрудничеству в деле задержания и выдачи лиц, обвиняемых в совершении военных преступлений. В Дейтонском/Парижском мирном соглашении, подписанном всеми сторонами, также отмечалось, что такое полное сотрудничество должно быть неотъемлемым элементом мирного процесса. Несмотря на призывы Совета Безопасности обеспечить такое сотрудничество и требования Трибунала, предъявляемые на основании статьи 61, такое сотрудничество не было обеспечено.

3. Кроме того, согласно выводам Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в Союзной Республике Югославии и Республике Сербской при проведении регистрации избирателей в широком масштабе имели место махинации, которые преследовали своей целью добиться закрепления результатов "этнической чистки", что вынудило ОБСЕ принять решение о переносе сроков проведения выборов в местные органы власти в Боснии и Герцеговине, вероятно, на конец ноября. В связи с этим результаты выборов в Боснии и Герцеговине являются неполными и эти выборы пока нельзя признать

в целом "свободными и справедливыми" (вне зависимости от того, какое впечатление может сложиться по итогам лишь первого тура голосования). Это предварительное условие, закрепленное в резолюции 1022 (1995), по-прежнему остается не выполненным.

4. По состоянию на данный момент ОБСЕ еще не подтвердила результаты этих выборов. Имеется немало данных, которые свидетельствуют о том, что при проведении выборов имели место нарушения, которые сейчас еще являются предметом рассмотрения. Вместе с тем, самый главный недостаток выборов заключался в несоблюдении необходимых предварительных условий для проведения "свободных и справедливых" выборов, особенно в Республике Сербской.

Совету Безопасности, прежде чем идти на какие-либо новые уступки, следует добиться от Союзной Республики Югославии и Республики Сербской необходимого выполнения, в соответствии с Дейтонским/Парижским соглашением, требований Трибунала и своих собственных резолюций.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Мухамед ШАКИРБЕЙ  
Посол и  
Постоянный представитель  
Специальный посланник

-----